



ЗСА ВИЗНАЮТЬ КРИМ ЧАСТИНОЮ УКРАЇНИ

Вашингтон. — Як інформувало агентство Ройтер, станом на вчорашній день ЗСА відносно Криму, як частини України, не змінило своєї позиції.

Решення державного департаменту Мейк МакКарти прийнято у понеділок, 29-го березня, що американський Уряд не змінює погляду на справу Криму. У висліді публіцистики, більшість голосуючих на Криму за вилучення з територіальної цілісності України.

Він виразно сказав: «Україна, Росія і ЗСА уважають, що Крим є частиною України. Так було до того, як Росія окупувала півострів, і так воно залишатиметься».

Як інформувало агентство Ройтер, 70 до 90 відсотків голосуючих на Криму заявили, що півострів належить до України, а не до Росії. Він пояснив, що це голосування мешканців не має ніякого правового обґрунтування згідно з конституцією України. З цього приводу офіційні американські чиновники бу-

Підприємці пропонують свою економічну програму

Київ (УНІАР). — Тут 28-го березня на зборах Української Спільноти Незалежних Підприємців (УСНП) схвалено програму виведення України із гіперінфляції. Учасники зборів вирішили надіслати свої пропозиції до Президентові України і до Верховної Ради. Над пакетом документів, запропонованих УСНП, працювали економісти, підприємці, банкіри, представники приватних структур.

Серед невідкладних заходів для виходу із скрутного економічного становища війни пропонують: скасувати державне заволодіння в інтерпретації Кабінету Міністрів за умови збереження державного контракту між підприємствами і державними замовниками; скасувати квоти на експорт за умови збереження ліцензування продукції, яка має стратегічний характер; скасувати обов'язковий продаж Національному Банку України частини валютних прибутків за фіксованим курсом; запровадити

оподаткування та валютний прибуток експортерів; створити заставний механізм, який гарантуватиме повернення в Україну валютних прибутків; запровадити систему пільгового оподаткування імпортних продуктів, яка не виробляється в Україні; забезпечити стимулювання виробничої діяльності новостворених недержавних підприємств; переглянути положення про функції міністерств і відомств з урахуванням розширення праці підприємств, щоб дати можливість вільніше розпоряджатися виробленою ними продукцією.

ЗБОРИ КЛЮБУ СЕНЬОРИВ

Нью-Йорк. — Загальні збори Клубу Сеньорів при місцевому Т-ві «Самопоміччя» відбулися у суботу, 9-го квітня, о год. 2-й по полудні у власній дімшці, 98 2-га ав.

Є багато можливостей допомоги — треба лише охочих до праці

Джерзі Сіті, Н.Дж. (О. Кузьмич). — Проф. д-р Ярослав Комарницький вже не вперше з'явився в нашій редакції. Минувало роки ми писали про його успішну допомогу Україні у формі знання з чотирьох напрямків: як фінанси та економіка. Тепер він приходить знову, щоб поінформувати про ці широкі можливості допомоги Україні, які стоять, досвідчено, для кожного українця з діаспори, що має знання, час та охоту і які можна використати. Але тут ідеться саме про те, щоб було достатньо таких як проф. Я. Комарницький. Це не відпочиває на зустріч емеритури, але поки вистає здоров'я та сили, працює з успіхом.



Д-р Я. Комарницький у редакції «Свободи» розказує про можливості допомоги Україні.

Саме, щоб заохотити більше осіб, які вже не є в рідній чи в іншій країні можуть притягати три тижні до трьох місяців свого часу, він просить подати на сторінках нашого щоденника точні інформації про такі можливості.

Проф. Я. Комарницький належить до Міжнародного корпусу добровольців International Executive Service Corps (IESC), що має свою головну квартиру в Сентерфілді, Конн., і має 15,000 фахівців-добровольців досвідчено по цілому світі. Це незвичайна організація, яка не працює на підставі офіційних зв'язків на державному рівні, але радше людини до людини чи підприємця до підприємця без допомоги у розбудові бізнесу, під-

приємств і вивчених у цих ділянках нових кадрів в поодиноких країнах.

На жаль, як інформувало проф. Я. Комарницький в Україні є вже задовго доволі велика кількість економістів, але з них не в Україні. Тому наші гості просять апелювати до фахівців-українців, щоб використували свою можливість передусім ті, що знають економічні проблеми і, менеджери та згодошувалися на такий короткий візит в Україну. IESC платить усі кошти подорожі, а на місці треба вже підійняти собі можливість перебування. Така вимина це в «обі сторони».

Це, однак, не є єдиною можливістю допомоги фахівцям України саме тепер,

І. ПЛОЩІ ПРИСПІВУЄ НАСТУПНЕ ГОЛОСУВАННЯ

Київ (УНІАР). — У віторок, 29-го березня, в інтерв'ю для Української телебачення Іван Пляху заявив, що наступне голосування відбудеться не 10-го квітня, а набагато раніше. Це саме підтвердила голова Центральної виборчої комісії Іван Смеш, який сказав, що в регіонах друга тура голосування має відбутися вже 2-го квітня.

Знову обраний до парламенту І. Пляху висловив задоволення з приводу того, що вибори в Україні проходили достатньо активно і закликав їх знову прийняти на вибори під час наступного голосування.

На запитання щодо можливості перемоги комуністів, І. Пляху сказав: «Я не бачу ні соціалістів, ні комуністів, і бачу, що з нашими намірами вони прийдуть».

Того ж дня І. Пляху зустрівся з членами делегації Державної думи Росії, які приймали його з обранням до нового українського парламенту.

Водночас відбулася інша пресова конференція, організована Центром координації та спостереження за виборами, Позапартійним комітетом виборів і Національним фондом підтримки демократії. На цій пресовій конференції заведено, що кандидат у народні депутати України від Борзнянської виборчої округи на Чернігівщині Іван Пляху порушив закон про вибори, домігшись додаткових кредитів для Борзнянського та Ізясківського районів своєї округи на суму 20 мільйонів карбованців.

У Латвії судять колишнього голову КПБ республіки

Рига, Латвія. — Колишньому голові латвійського

За інформацією Центру спостереження, кандидатом у народні депутати від Новгород-Сіверської виборчої округи на Чернігівщині Леонід Кучма брав участь у чотирьох разів більше часу для зустрічі з виборцями, ніж іншим кандидатам. Ще одне порушення зафіксували спостерігачі з боку міністра промисловості Анатоля Голубенки, що балотувався у Бердичівській виборчій округі з. 188 на Запоріжжі. Він закупив в Італії за рахунок робітників алюмінієвого комбінату 8,000 букетів гвоздик, якими його помічники вітали жінок в округі 8-го березня, агітуючи за свого кандидата. З ініціативи Голубенки відбувся продаж товарів за заниженими цінами. Там же з'явився представник Національного фонду підтримки демократії Івана Лозового, демократичним виборам вважали не можна.

ЛІТЕРАТУРНЕ ЧИТАННЯ

Нью-Йорк. — Об'єднання Мистців України Америки і Літературно-Мистецький Клуб влаштовують літературне читання у п'ятницю, 8-го квітня, початок о год. 19-й вечора. Виступитимуть Володимир Бойчук та Марія Рєзаківська. Виставка графіки до поем Т. Шевченка продовжує до 8-го квітня. Галерея ОМУА відкрити в п'ятницю від 6-го до 8-го год. вечора, в суботу і неділю від 10-го до 4-го по полудні. Адреса ОМУА: 136 Друга ав., в Нью-Йорку, 4-й поверх.

КГБ 86-літньому Алфону Новіковському пред'явлено обвинувачення у злочинах проти людства за його ролі в депортації у Сибір 14,000 латвів у 1941 році.

Свідство встановлює, що А. Новік, який протягом десяти років займав керівну посаду в органах державної безпеки Латвії, особисто підписував накази про розстріли і катування сотень в'язнів, обвинувачених в антисовєтській діяльності. Він почав службу в 1940 році як молодший старшина і пішов на пенсію в середині 50-х років у званні генерала. До арешту 15-го травня А. Новік жив у Ризі. Арешту передувало восьмимісячне розслідування. Прокуратура має у своєму розпорядженні документи, підписані Новіковим, і знання його жерта.

Новік тепер перебуває у попередньому ув'язненні і твердить, що невинний. Як-що його вини буде доведено, йому грошіть довічне тюремне ув'язнення.

У відповідь на те, що як Новік заслуговує на полегкість, прокуратура відповіла, що він має досить велике здоров'я, щоб стати перед судом і відповісти за всі вчинені злочини.

Всього з Латвії, після насильного приєднання її до Совєтського Союзу, в СРСР було депортовано 100,000 осіб. Ще 150,000 були депортовані зі сусідніх республік Литви і Естонії.

Коментатори звертають увагу на той факт, що з колишніх совєтських лише приблизно пів республіки вирішили покрити колишні співробітники органів державної безпеки і совєтських працівників, відповідальних за репресії.

Незгоди в ПАР загострюються

Йоганнесбург, ПАР. — Віне зусбург, на якому іхній король Гуміла Звелінгітін висував прохання створити зусбург монархію в південно-африканській провінції Наталь, закінчився мирними переговорами. Зусбург, обраний не тільки своїми традиційними лугами і списками, але й автоматами, рушили до центру Йоганнесбургу, ніби на своєму шляху крамниця, а в 8-й нападках на поліцію. До обіді в понеділок, 28-го березня, в місті вже було понад сто вбитих і ранених. Згідно з повідомленнями поліції, зусбург бунтівники перебувають під зблизку з боку нею нею, тому нема ніякого іншого способу їх зупинити, як тільки застосувати зброю.

Погорки намагалися захистити головне бюро Африканського національного конгресу. Щоб не допустити

цього, на допомогу поліції прийшли армійські формування.

Представник зусбургської партії Ібраїм Елі Тілетт унівація Африканської національної конгресу, нібито він спеціально впровадив у ряди учасників зусбургського віча своїх озброєних агентів з метою дискредитувати транснаціональних зусбургів. Однак Е. Тілетт разом з іншими зусбургів, що інката не має нічого спільного з тим вічем і погорками.

Криваві сутички відбулися майже в усіх перемітках Йоганнесбургу. Спостерігачі перебають, що ближче до виборів у Південно-Африканській Республіці, тут більше загострилися тут протистояння між зусбургів і прихильниками Африканського національного конгресу, а також між чорною більшістю і білою меншиною республіки.

В Німеччині розіграли демонстрацію курдів

Берлін. — Як інформувало агентство Ассошіейтед Пресс, 7,000 курдів зібралися в німеческому місті Мангаймі на параді двох жінок, які спалили себе, протестуючи проти політики Бонну. На цей раз місцеві поліція викликала унеможливлення безпорадності і вжила відповідних заходів. Поліційні вартості оточили місто, перерізали всі автобусні шляхи, щоб затримати озброєних курдів. У такий спосіб вдалося конфіскувати декілька сотень ножів і металевих прутків. Декілька десятків курдів, які намагалися втекти у місто бензину, були заарештовані.

Неважаючи на всі заходи, масова демонстрація курдів зі зброєю на площі міста вже відбулася. Після того, як вони відмовилися розійтися, поліція застосувала водомети.

У СВІТІ

ГРУПІ НОРВЕЖКІВ, які приїхали в Південно-Африканську республіку, щоб спостерігати за проведенням перших загальних виборів у цій країні, рекомендовано негайно залишити ПАР, як зброю зі сценарієм нападів спрямованих в першу чергу проти білих. На ці вибори Норвегії, через свій Інститут в питаннях прав людини, виділила 2 міль. дол.

ЧЕРЕЗ «ПЕРСОНАЛЬНУ СПРАВУ» японського прем'єра Морігорі Госокава, якого парламентська фракція комуністів на початку цього року звинуватила в одержанні хабарів, бюджетова комісія нижньої палати парламенту не може розпочати обговорення протести державного бюджету на 1994 рік. А чим діями на М. Госокава звинуватилися, це була біда. Один з бізнесів експертів стверджує, що в 1986 році М. Госокава, коли він був ще губернатором в Кумамото, здійснив незаконну операцію з акціями компанії Ен-Ти-Ти, заробивши на цьому 450,000 дол. Експерт обізвався після того, як М. Госокава не видав йому обійми 10 відсотків від неправдиво зароблених грошей. Якщо це звинувачення підтвердяться документально, прем'єр-міністр змушений буде зрезуватися.

ПРАВЛЯЧА В МЕХІКО Інституційно-революційна партія затвердила міністра освіти Ернесто Селіто Поєза кандидатом на президента країни — замість убитого минулого тижня Лойса Дональдо Колосіо. Е. С. Поєза акрав керував Воєнним комітетом. У своєму першому виступі новий кандидат заявив, що його партія має поважати виборчу програму, і закликав механізми збирати свідства в питання конституції, які «гарантує суверенітет і цивільний розвиток плюралістичного суспільства».

ПІСЛЯ СПРОБИ ПЕРЕВЕСТИ у Японію в союках з джумами велику кількість маріганів, загальною вартістю 400,000 дол., на токійському лівотівці арештувала 27-річного швайцарця Ганса Цанга. Представники поліції повідомили, що це не перша спроба перевезти наркотики, маскуючи їх різними харчами, однак митники були готові до всяких хитрощів і перевірили список речей, які вважалися наркотиками. За контрабанду наркотиків швайцарця може дістати до 7 років тюрем.

«ЯКЩО УРЯД і тепер не прислухається до наших голосів, ми розпочнемо договірний страйк», — заявив ростовський шахтар Александр Філіпов, який разом з своїми товаришами пікує московський Близький Дім. Понад 50 шахтарів з різних вузьких регіонів Росії стоять перед будинком російського кабінету Міністрів з плакатами: «Дайте нам можливість нормально працювати і чесно діставати платню!». «Президент і члени уряду, ви вичерпали кредит довіри шахтарів».

В КАІРІ ПІДПИСАНО УГОДУ МІЖ ІЗРАЇЛЕМ І ПВО

Каїр. — Як інформувало агентство Ассошіейтед Пресс з Єрусалиму, у суботу, 31-го березня, підписано ізраїльсько-палестинську угоду, яка передбачає заходи захисту гебронських палестинців і стверджує відновлення мирних переговорів між сторонами. Від Палестинської визвольної організації договір підписав Ібраїм Шаат, від Ізраїля — генерал Амон Шага.

Стало відомо, що палестинці вже не вимагають запровадити у Геброн власну поліцію, а жиди в відповідь погодилися подвоїти кількість закордонних спостерігачів, котрі недовірають прибути в район конфлікту. Згідно з підписаною угодою, 140 інспекторів з Данії, Норвегії та Італії проведуть у Геброн три місяці, разом з тим в найближчі тижні поступово почне діяти палестинська поліція.

Досягнута в Каїрі угода викликала активні протести ізраїльських правих сил.

Колішній міністер оборони Арієль Шарон сказав, що міжнародна інспекція — це «тяжка помилка уряду, оскільки створить перешкоди для чужинської присутності в Юдеї, Самарії, смузі Газі, а набагато більше — в Єрусалимі».

Провідні робітники країни, зібрані на спеціальну конференцію в Кіріат-Арбі поблизу Гебруна, закликали всіх військовослужбовців армії оборони Ізраїля не підписувати, якщо достатньо, наказ депортувати жидських поселенців зі смуги Газі і з західного берега Йордану.

ВЕЛИКОДІЙ ПОНЕДІЛОК

У Великодній Понеділок за новим стилем Головна Канцелярія УНСОУЮ і В-во «Свобода» будуть закриті. Перше число «Свободи» в наступному тижні буде друкуватися у віторок, 5-го квітня, з даючою серією. — Ред.

В АМЕРИЦІ

УРЯД ПРЕЗИДЕНТА Білла Клінтона вирішив унеможливити майже всю контроль над експортом технологій далекого зв'язку і комп'ютерів, які наклали під час «холодної війни» до таких країн, як Китай, Росія та більшість республік колишнього СРСР. Це потягне за собою зменшення витрат на новий ринок вартості приблизно 150 биль. дол. впродовж наступних двох років. Однак офіційні чиновники підкреслюють, що даний контроль не контролює над вивозом технологій, потрібних для власних комп'ютерів і матеріалів, що їх можна знайти у продукції ядерних бомб і зброї масового знищення. Однак на листі заборони купівлі замикають фірми таких країн як Куба, Північна Корея, Іран, Ірак, Сирія і Лівія.

ЗСА ВИРІШИЛИ далі переконувати Ряду безпеки Організації Об'єднаних Націй, щоб схвалила резолюцію, в якій вимагає від Північної Кореї попинити міжнародних інспекторів до ядерних комплексів своєї країни. Однак тут виникає проблема, що Китай, який має право вето у Раді безпеки ООН, може його у цьому випадку застосувати, щоб від самого погосту такої пропозиції зі сторони ЗСА, Китай має свої застереження. Китай вважає, що вислови, запропоновані для згадки резолюції ЗСА, є загрозливими, як і пересторога можливого торговельного ембарго з надто гострим аргументом у цьому випадку.

ТЕЛЕВІЗІЮ КАБЛЕВУ мерку С-Ен-Ен оскорожено у невазі суду на пропозицію спеціального федерального прокуратора, який сказав, що згадана мережа, «свідомо і навмисно» нещадливо порушувала судові накази з 1990 року про заборону оприлюднювати завуальовані дані. Мануєла Антонія Норієгі, який перебував тут у ув'язненні. Тому що оскорожена є проти мережі, що покращує може бути тільки гривиною. Розправу у цій справі призначено на 11 липня.

УРЯД ПРЕЗИДЕНТА Білла Клінтона звернувся до Федерального апелляційного суду з проханням підтримати дотеперішню політику Пентагону, яка не допускає гомосексуалів служити у військових з'єднаннях ЗСА. Незважаючи на те, що згадану політику Пентагону замало компромісною політикою президента Клінтона «не пийти, не відповісти», адвокати департаменту юстиції вимагають опрацювати політику Пентагону. Це досить складна ситуація, тому спостерігачі вважають, що її розв'язати буде не так легко.

ПРЕЗИДЕНТ БІЛЛ КЛІНТОН у середу, 30-го березня, підписав закон, щільно який зменшить на 273,000 осіб державних урядовців у наступні п'ять років. План подіє в тому, що коли державний працівник добровільно залишить свою урядову працю, то як викум може отримати одноразову суму до висоти 25,000 дол. Все це в Ім'я обійшло під час виборчої кампанії про зменшення кадр працівників державного уряду.

ЗАСОБИ МАСОВОЇ інформації повідомили, що востаннє на запрошення Генерального секретаря Організації Об'єднаних Націй Бутрос Бутрос-Галі до Нью-Йорку приїде Папа Іван Павло II. Цей його приїзд — вступ в ООН з нагоди Міжнародного року родичів. З цього приводу доволішній римський католицький дієцез в початково планувати про відвідути востаннє Рим. Бутрос-Галі у частині Папи Івана Павла II, а зокрема стейти Нью-Йорку і Нью-Джерсі.

РІК ТОМУ ПРЕЗИДЕНТ Білл Клінтон призначив Вашингтонського адвоката спеціаліста з ділянці податків Маргарет Мінер Річардсон керівником Податкового уряду ЗСА. Сьогодні вона відістане значним успіхом у цьому надзвичайно важливому відділенні державної Адміністрації. Спостерігачі вважають, що це згідно з особистістю встановленою до своїх обов'язків, бо виступає в якості твердого і серйозного особистого особисті. Це найважливіша зброя для підбурити востаннє Рим. Бутрос-Галі у частині Папи Івана Павла II, а зокрема стейти Нью-Йорку і Нью-Джерсі.

Є багато можливостей допомоги...

(Закінчення зі стор. 1)

жильності використовують і більшість студентів і стається іншим народам Східної Європи. Ось, наприклад, проф. Я. Комаринський показує, що інформує широко про російського студента, який щільно перебуває на правничому факультеті Норт-вестерського університету завідувач фінансово-Е. Масі, що в біжущому році приділяв 10 міль. дол. на стипендії для "надійних російських студентів", що хочуть поширити своє знання в бізнесовій ділянці в університеті ЗСА. Але, як каже проф. Я. Комаринський, відомо, що ця стипендія можлива не лише для російських студентів, а для членів усіх держав, що постали на місці СРСР як також багатьох країн, та інших зі Східної Європи.

Тут є саме можливість допомоги українських професорів по американських університетах, які можуть старатися про стипендії для українських студентів, що зможуть спити знання англійської мови та мають інші передумови. Існує вже співпраця з двох університетів, а це Київський і Ілліноїський в Харківському зі Спінетті, але це ще дуже мало. Мало також зроблено для пропаганди різних програм стипендій для студентів та професорів в Україні та тому наші виступає саме вертяться в українського посольства у Вашингтоні, де він разом з проф. фізики Віктором Лосем, який працює в нашій амбасаді для таких справ, відбуде розмови та відвідає відвідати агентство інформації, що має перелік фон-

дів, стипендій та усіх можливостей для студентів і факультетів Європи.

Можна тікати доживляти енергію та завзятість проф. Я. Комаринського, що не вгаває у наміри допомогти розвитку економіки та бізнесу в Україні. Він вже на маргінесі згадує, що здобув можливість дістати даром фахові підручники для України і зараз стоїть готових до вислати 1,500 фунтів, призначених для університетів України. Тут ще одна проблема турбує нашого "емеритного активіста", а це переклад таких книжок на українську мову. 75 підручників перекладено вже на російську мову, а на українську ні одного.

Він разом з професором Терентієм Колісником Інституту народного господарства написав і видав книжку "Фінансовий аналіз" — але це лише скромний пошук в тілі діяний. До цього ж Інституту подарував проф. Комаринський свою бібліотеку та провів там довший час на викладах економіки, і підтрескує, що найважливіше тепер, на його думку, — піднести Україну на християнський економічний рівень вивчення фахівців у тому ділі.

То ж на закінчення нашої розмови проф. Я. Комаринський прохав закрити через наш щоденник відповідних знань і стати в Україні та допомогти землякам вивчати економіку тут в ЗСА, використовуючи усі до того можливості. З цієї причини подасмо адреси тих найважливіших програм, що зараз існують і які дабляють вибраних усіх можливих, які, що найбільше цікаві і мають широкі можливості.

Alexander Hamilton and John Marshall Chairs — Two lectureships in Budapest, Hungary, for distinguished American scholars in entrepreneurship and political science, respectively. Grants are for one semester or one academic year and are administered by CIES.

USIA Contact: European Programs Branch, Office of Academic Programs (E/AEE); (202) 619-4420.

Freedom Support Act — Four separate grant opportunities are available under the Freedom Support Act: A. Fellowships for undergraduate study in the U.S. in the fields of agriculture, computer science, business, economics, public policy/government and education. Undergraduate candidates will be recruited in the NIS through a cooperative effort administered by the American Council of Teachers of Russian (ACTR) and the American Collegiate Consortium (ACC).

USIA Contact: European Programs Branch, Office of Academic Programs (E/AEE); (202) 205-0525. B. Fellowships for graduate level study in the U.S. in the fields of public administration, economics, business, educational administration, public policy, and law for students and professionals from the NIS. Graduate candidates will be recruited through a cooperative effort administered by ACTR, IREX, and the Soros Foundation.

USIA Contact: European Programs Branch, Office of Academic Programs (E/AEE); (202) 205-0525. C. Secondary school student program for students from the NIS. Grants are awarded to U.S. institutions to bring students to the U.S. for placement in U.S. secondary schools for various periods of time.

USIA Contact: Youth Programs Division (E/PY); (202) 619-6299. D. Top-up grants to NIS undergraduate and graduate students who have been admitted with substantial financial support from U.S. universities in certain fields. Program is administered by NAFSA: Association of International Educators.

USIA Contact: Advising and Student Services Branch, Advising, Teaching and Specialized Programs Division (E/ASA); (202) 619-5434.

University Development Program in Business Management (USDP) — Grants to U.S. universities for exchange programs with Eastern and Central Europe and the Baltics to develop curricula and teaching methodologies for foreign faculties in the field of business management.

USIA Contact: Advising and Student Services Branch (E/ASA); (202) 619-5289.

Baltic and East Central European Assistance Awards — Top-up grants to undergraduate and graduate students who have been admitted with substantial financial support from U.S. universities in certain fields. Grants are made to the student through the U.S. university. Program is administered by NAFSA: Association of International Educators.

USIA Contact: Advising and Student Services Branch, Advising, Teaching and Specialized Programs Division (E/ASA); (202) 619-5434.

Edmund S. Muskie Fellowship Program — Fellowships for graduate level study in the U.S. in the fields of law, economics, business administration, and public administration for students and professionals from the Baltics and the NIS. Candidates are recruited in those countries through a merit-based competition administered by the American Council of Teachers of Russian (ACTR), the International Research and Exchanges Board (IREX), the Institute of International Education (IIE), and the Soros Foundation. U.S. Host campuses are also selected through a competition process.

USIA Contact: European Program Branch (E/AEE); (202) 205-0525.

The Presidents' University Student Exchange (1000/1000) — Grants for undergraduate and graduate student exchanges with the NIS and the Baltics. Grants are made to U.S. institutions, which must have letters of agreement with an overseas partner institution at the time of application. Exchanges in agriculture are encouraged. Priority is given to institutions that can recruit and place students in the U.S. and in multiple countries in the NIS. Preference is given to exchanges in which foreign students spend one full academic year in the U.S.

USIA Contact: European Programs Branch, Office of Academic Programs (E/AEE); (202) 205-0525.

Samantha Smith Memorial Exchange — Established by Congress in 1988, this program provides grants through open competition, to U.S. educational, cultural, and other not-for-profit institutions to support undergraduate exchanges between the U.S. and the Baltic Countries, in Newly Independent States, and Central and Eastern Europe. Participants must be under the age of 26, and must be citizens

of the U.S. or the partner country. Proposals must include a letter of endorsement from the partner institution at the time of application.

USIA Contact: Youth Programs Division (E/PY); (202) 619-6299 for pre-university programs; European Programs Branch, Academic Exchange Division, Office of Academic Programs (E/AEE); (202) 205-0525 for undergraduates.

Fulbright Teacher Exchange Program — One-and-two-way exchange programs for educators at the secondary and post-secondary levels with focus on English teaching, social sciences, and curriculum reform.

USIA Contact: Teacher Exchange Branch, (E/ASX); (202) 619-4556.

College and University Partnership Program — This program provides support for institutional partnerships between universities and colleges in the U.S. and the Russian Federation. The program is limited to the following disciplines: law, communications/journalism, business/economics, education/educational reform, and government/public policy/public administration.

USIA Contact: Advising, Teaching and Specialized Programs Division (E/ASU); (202) 619-5289.

Special American Business Internship Training Program — (SABIT), a Department of Commerce program which assists economic restructuring in the Newly Independent States of the former Soviet Union (NIS) by providing senior-level business executives and scientists with training in American methods of management and innovation.

The U.S. Department of Commerce has received an additional \$2 million in funding from the U.S. Agency for International Development to expend this very successful program. To date, SABIT has awarded grants to 85 U.S. companies who are using these funds to host 240 managers and scientists from the NIS and provide them with first-hand management training and research experience in a market economy.

Each SABIT award covers round trip transportation to the internship site and a daily stipend of \$30 to cover meals and incidentals for up to six months (approximately \$900 per month). Host companies provide hands-on management training, housing (which may consist of a homestay) medical insurance, and sponsorship of the intern's U.S. visa.

KEY ADDRESSES

Office of Academic Programs
United States Information Agency (USIA)
301 4th Street, S.W.
Washington, DC 20547
Telephone: (202) 619-4420, (202) 205-0525 Fax: (202) 619-4927

Council for International Exchange of Scholars (CIES)
3007 Tilden Street, N.W., Suite 5M
Washington, DC 20008-3009
Telephone: (202) 686-7871 Fax: (202) 362-3442

Institute of International Education (IIE)
809 United Nations Plaza
New York, NY 10017
Telephone: (212) 984-5314 Fax: (212) 984-5452

International Research & Exchanges Board (IREX)
1616 H Street, N.W.
Washington, DC 20006
Telephone: (202) 628-8188 Fax: (202) 628-8189

The Soros Foundation — The Former Soviet Union
888 7th Avenue
Suite 1001
New York, NY 10106
Telephone: (212) 757-2323 Fax: (212) 974-0367

* ПРАЦЯ *

Пошукується жінку
до чинення помешкання або
бор. Платити не менше \$200 -
370. Мусить мешкати в перемі-
сті Чикаго. Помешкання
завезено.

Тел.: 1-708-393-3999

* SERVICE *

Українська фірма "КАРПАТИ"
Complete Building Renovations
Painting Brick, Pointing,
Painting Decoration, Tiles,
Roofing, Plumbing, Bathrooms,
Electric and Wiring
Fully Insulated
Tel: (718) 507-8738
Beeper: (718) 644-5174

НА СВЯТА: ВЕЛИКИЙ ВИБІР
ДАРУНКІВ — кераміка, різьба,
вишивки, картонки

ПАКУНКИ В УКРАЇНІ, АВТА
ЛАДА, ПРОДУКТИ, БІЛЕТИ
ТЕХНІКА НА 20 ВОЛЬТ
ЗАПРОШЕННЯ, ТЕЛЕГРАМИ
ВІДБІРАЄМО
ПАЧКИ З КОЖНОЇ
ХАТИ В АМЕРИЦІ
1 800 727-2351
1 800 PARCEL 1

ROMA TRAVEL & EMPLOYMENT
AGENCY
• Приїждіть до Америки з старшими особами і дітьми.
• Послуги і гроші на Україну, відвіз до достовірно
відвідувати, ціна за \$125 фунт.
• Поліграфічне запрошення, Social Security.
• Авіабілет
• Auto Insurance Service
6050 W. Addison
Chicago, IL 60634
Tel: (312) 736-1044
Fax: (312) 283-8871

Юристи з України у Філадельфії

У суботу, 2-го березня, в УОКПТІ у Філадельфії відбулася зустріч з Юрієм Шемчуком і Василем Костиком — відомими в Україні юристами з широким науковим та громадським профілем.

Юрій Шемченко — ака-
дем, очолює Інститут Дер-
жави і Права та Сілку
Юристів України, спеці-
ліст з екологічного права;
Василь Костик — народ-
ний депутат, член кор-
еспондент Академії Право-
вих Наук, віцепрезидент
Української Екологічної
Академії. Обидва були за-
реєстровані у Філадельфії.

Ініціатор зустрічі Воло-
димир Марущак, підсумо-
вуючи виступи обох юри-
стів, зазначив, що з особи-
стою досвідом Юрія Шем-
ченка, як всі дотеперіші я сьогоднішні доповідачі цієї Укра-
їнської Федерації Філа-
дельфійської Органи (я не тільки Федерації) натрапи-
ли на різні безкоштовні
бюрократичні перешкоди,
чи просто саботажу —
негативні явища і юридич-
но, і психологічно.

"Технічно" організації
зустріч та приготуван-
ням був зайнявся Віра
Андрієвич.

Пріч цієї нагоди Федера-
ція повідомлює, що 28-го
листопада з іншими ор-
ганізаціями в Україні пере-
слано "контейнер" з медич-
ними книжками та жур-
налами, шкільними, бізнесо-
вими і конспіративними книж-
ками, криїми для інвалі-
дів та іншими медичними
інструментами й приладами,
включно з "ультра-
соні" апаратом. На початку
квітня Володимир Мару-
шак виїде в Україну, що
"приняті" товари і
відповідно розділени між
інституціями Києва, Льво-
ва, Харкова, Коломиї та
іншими міст.

Іван Давиденко

* FUNERAL DIRECTORS *

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ

ПОГРЕБНИК

Займається похоронами
в ВКОХ, ВКОХЛІНХ,
NEW YORK I OKOLNYCH
ЛЮС НАЙКРО - директор
Родина ДМИТРИЙ

Peter Jarema

129 EAST 7th STREET
NEW YORK, NY 10009
(212) 674-2568

LITWYN & LITWYN

UKRAINIAN

FUNERAL DIRECTORS

AIR CONDITIONED

Обслуга ШІРА і ЧЕСНА.
Our Service Are Available
Anywhere in New Jersey.
Таким займається похоронами
в ВКОХ і ВКОХЛІНХ
персоналом Тімоті Остальні
з різних країн світу.

UNION FUNERAL HOME

1609 Unionville Avenue
Unionville, Ontario
(905) 881-9703
(905) 944-5525

Blis 1928

SENKO

FUNERAL HOMES

ПОХОРОННЕ

ЗАВЕДЕННЯ

СЕНКА

Сенка і ВКОХ похоронні
заведення в Україні і Україн-
ських містах з українською
мовою, українською мовою,
на українській мові.

• організовані похорони в Бу-
дівлі, Преміє, Нью Йорк, Кан-
тон, Люксембург, Париж.

• на всіх етапах, включно з
похоронами в ВКОХ і
персоналом Тімоті Остальні

• організовані похорони в
Україні, Канада, Європа,
Австралія, Японія.

• організовані похорони в
Україні, Канада, Європа,
Австралія, Японія.

• організовані похорони в
Україні, Канада, Європа,
Австралія, Японія.

• організовані похорони в
Україні, Канада, Європа,
Австралія, Японія.

OPPORTUNITIES FOR EXCHANGE WITH CENTRAL AND EASTERN EUROPE, THE BALTICS AND THE NEWLY INDEPENDENT STATES (NIS)

Fulbright Program — Exchanges of faculty lecturers, researchers, and graduate students. Programs are for one semester to one academic year. Foreign applications are submitted to the Fulbright Commission in the applicant's home country or to the Commission in the U.S. Information Service offices at the U.S. Embassy. Interested U.S. lecturers and researchers should contact CIES (Council for International Exchange of Scholars) in Washington, D.C.; U.S. graduate students should contact IIE (Institute of International Education) in New York.

USIA Contact: European Programs Branch, Office of Academic Programs (E/AEE); (202) 619-4420.

Eastern Europe Initiative Lectureships — Grants for American scholars and professionals to lecture, develop programs, and promote educational reform at academic institutions in Central and Eastern Europe. Most grants are for one semester or one academic year. Fields of emphasis are: business administration, economics, political science, sociology, and history. Grants are administered by CIES.

USIA Contact: European Programs Branch, Office of Academic Programs (E/AEE); (202) 619-4420.

A		N	
Мука	25 Lb	М'ясо свіжозаморожене	4 Lb
Цукор	20 Lb	Сироківні в томаті	3 Lb
Рис	20 Lb	Сироківні в томаті	2 Lb
Макарони	5 Lb	Рослинна олія	1 Gal
Шинка	2 Lb	Шинка	3 Lb
М'ясо свіжозаморожене	4 Lb	Макарони	5 Lb
Цукор	20 Lb	Рис	20 Lb
З'яг. вага	53 Lb		

\$108.00

C		G	
Мука	50 Lb	Шинка	6 Lb
Цукор	50 Lb	Сироківні в томаті	3 Lb
Рис	20 Lb	Сироківні в томаті	2 Lb
Макарони	5 Lb	Рослинна олія	1 Gal
Шинка	3 Lb	Шинка	3 Lb
М'ясо свіжозаморожене	4 Lb	Макарони	5 Lb
Цукор	20 Lb	Рис	20 Lb
З'яг. вага	147 Lb		

\$192.00

R		S	
Мука	25 Lb	Шинка	6 Lb
Цукор	25 Lb	Сироківні в томаті	3 Lb
Рис	20 Lb	Сироківні в томаті	2 Lb
Макарони	5 Lb	Рослинна олія	1 Gal
Шинка	3 Lb	Шинка	3 Lb
М'ясо свіжозаморожене	4 Lb	Макарони	5 Lb
Цукор	20 Lb	Рис	20 Lb
З'яг. вага	93 Lb		

\$248.00

M		O	
Мука	25 Lb	Шинка	6 Lb
Цукор	25 Lb	Сироківні в томаті	3 Lb
Рис	20 Lb	Сироківні в томаті	2 Lb
Макарони	5 Lb	Рослинна олія	1 Gal
Шинка	3 Lb	Шинка	3 Lb
М'ясо свіжозаморожене	4 Lb	Макарони	5 Lb
Цукор	20 Lb	Рис	20 Lb
З'яг. вага	93 Lb		

\$164.00

\$99.00

Харчові гостинці OKSANA -

найкращі Великодні дарунки

для родини в Україні!

OKSANA INT'L TRADE, INC.

1111 E. Elizabeth Ave
Linden, NJ 07036

TEL: 908 925 0717

We Accept All Credit Cards

Прощемо Пов-Тит 9-6, Сб 10-3